

**PHILIPS**

HF367X, HF365X

- EN** Open-source and third-party software
- KY** Ачык булактуу жана үчүнчү тараптык программалык камсыздоо
- RU** Программное обеспечение с открытым исходным кодом и программное обеспечение третьей стороны
- KK** Ашық және үшінші тарап бағдарламалық құралы
- HY** Բաց սկզբնաղբյուրով և երրորդ կողմի ծրագրային ապահովում

English	6
Кыргызча	10
Русский	15
Қазақша	21
Հայերեն	26

# Open-source and third-party software

This text applies to the device numbers HF3670 / HF3671 / HF3672 / HF3650 / HF3651 / HF3652 / HF3653 / HF3654.

This product contains the following open-source and third-party software:

## Cypress PDL library

Copyright (C) 2013-2015, Cypress Semiconductor Corporation. All rights reserved.

This software, including source code, documentation and related materials ("Software"), is owned by Cypress Semiconductor Corporation ("Cypress") and is protected by and subject to worldwide patent protection (United States and foreign), United States copyright laws and international treaty provisions. Therefore, you may use this Software only as provided in the license agreement accompanying the software package from which you obtained this Software ("EULA"). If no EULA applies, Cypress hereby grants you a personal, nonexclusive, non-transferable license to copy, modify, and compile the Software source code solely for use in connection with Cypress's integrated circuit products. Any reproduction, modification, translation, compilation, or representation of this Software except as specified above is prohibited without the express written permission of Cypress.

Disclaimer: THIS SOFTWARE IS PROVIDED AS-IS, WITH NO WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, NON-INFRINGEMENT, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Cypress reserves the right to make changes to the Software without notice. Cypress does not assume any liability arising out of the application or use of the Software or any product or circuit described in the Software. Cypress does not authorize its products for use in any products where a malfunction or failure of the Cypress product may reasonably be expected to result in significant property damage, injury or death ("High Risk Product"). By including Cypress's product in a High Risk Product, the manufacturer of such system or application assumes all risk of such use and in doing so agrees to indemnify Cypress against all liability.

## ARM CMSIS Library

The Cypress PDL library makes use of the ARM CMSIS Library, which is licensed under the Apache 2.0 License as stated in the source code files of the ARM CMSIS Library, see the text below:

Copyright (c) 2009-2018 Arm Limited. All rights reserved. SPDX-License-Identifier: Apache-2.0

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at [www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0](http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0) Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

# Apache License

Version 2.0, January 2004 <http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

## 1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document. "Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity. "You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare

Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sub-license, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

(a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and

(b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.
7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets "[ ]" replaced with your own identifying information. (Don't include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same "printed page" as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright [yyyy] [name of copyright owner]

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

## Ачык булактуу жана үчүнчү тараптык программалык камсыздоо

Бул текст HF3670 / HF3671 / HF3672 / HF3650 / HF3651 / HF3652 / HF3653 / HF3654 түзмөк номерлери үчүн колдонулат.

Бул өнүмдө төмөндөгү ачык булактагы жана үчүнчү жактын программалык камсыздоосу камтылат:

### Cypress PDL китепканасы

Автордук укук (C) 2013-2015, Cypress Semiconductor Corporation. Бардык укуктар корголгон.

Бул программалык камсыздоо, анын ичинде баштапкы код, документтер жана коштоочу материалдар («Программалык камсыздоо») Cypress Semiconductor Corporation компаниясына ("Cypress") таандык. Корпорация ("Cypress") жана дүйнө жүзү боюнча (АКШда жана башка өлкөлөрдө) патентти коргоо, АКШнын автордук укугу боюнча мыйзамдары жана эл аралык келишимдердин жоболорунун карамагында болот. Ошентип, сиз ушул Программалык камсыздоону, андан ушул Программалык камсыздоосу («ПТЛМ») алынган программалык камсыздоо пакетин коштогон лицензиялык келишими боюнча гана колдоно аласыз. Эгер эч EULA жаратылбаса, Cypress муну менен сизге интегралдык схемаларды камтыган өзүнүн өнүмдөрү боюнча колдонуу үчүн гана Программалык камсыздоонун баштапкы кодун көчүрүү, өзгөртүү жана көчүрмөлөө үчүн жеке, четтен чыкчу эмес, берилбей турган-лицензияны берет. Жогоруда көрсөтүлгөн учурлардан тышкары, Cypress жазуу түрүндөгү уруксаты жок ушул Программалык камсыздоону кайра чыгарууга, өзгөртүүгө, которууга, көчүрмөлөөгө же ачыкка чыгарууга тыюу салынат.

Жоопкерчиликтен баш тартуу: БУЛ ПРОГРАММАЛЫК КАМСЫЗДОО КАНДАЙ БОЛСО ОШОНДОЙ, АЧЫК АЙТЫЛГАН ЖЕ АНДАН МААНИДЕ ТҮШҮНҮЛГӨН, КАНДАЙ ГАНА ТҮРДӨГҮ БОЛБОСУН ЭЧ КЕПИЛДИКСИЗ, АНЫН ИЧИНДЕ, БИРОК АЛАР МЕНЕН ЧЕКТЕЛБЕСТЕН, БАШКА БИРӨӨНҮН УКУКТАРЫН БУЗБОО, БАЗАРДА ӨТҮМДҮҮЛҮГҮНӨ ЖАНА ӨЗГӨЧӨ МАКСАТКА ЖАРАМДУУЛУГУНА БОЖОМОЛДОНГОН КЕПИЛДИКТЕРИСИЗ БЕРИЛЕТ. Cypress алдын ала кабарлоосуз Программалык камсыздоого өзгөртүүлөрдү киргизүү укугун өзүнө калтырат. Cypress Программалык камсыздоону же Программалык камсыздоодо берилген каалаган өнүмдү же схеманы колдонуу же пайдалануу менен байланыштуу эч кандай жоопкерчилик тартпайт. Cypress өзүнүн өнүмдөрүн Cypress өнүмүнүн бузулушу же иштебей калышы акылга сыярлык деңгээлде алдында олуттуу мүлккө зыян, дене жаракаты же өлүм күтүлүшү мүмкүн кандайдыр бир өнүмдөрдө («Жогорку тобокелдик өнүмү») колдонуусун жактырбайт. Жогорку тобокелдик өнүмүнө Cypress өнүмүн кошо алганда, мындай системаны же тиркемени өндүрүүчү ушундай колдонуу тобокелдигин өзүнө алат жана муну менен Cypress`ти бардык жоопкерчиликтен бошотууга макул болот.

## ARM CMSIS китепканасы

Cypress PDL китепканасы ARM CMSIS китепканасын колдонот, ал ARM CMSIS китепканасынын баштапкы кодунун файлдарында көрсөтүлгөндөй, Apache 2.0 лицензиясы менен жайылтылат, төмөндөгү текстти караңыз:

Автордук укук (с) 2009-2018 Arm Limited. Бардык укуктар корголгон. SPDX лицензиясынын идентификатору: Apache-2.0

Apache License, Версия 2.0 (Лицензия); лицензиясы менен Лицензияга ылайык колдонуудан тышкары, бул файлды колдоно албайсыз.

Сиз Лицензиянын көчүрмөсүн төмөндөгү дарек боюнча ала аласыз [www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0](http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0) Эгер бул колдонуудагы мыйзамдар менен талап кылынбаса, же жазуу түрүндө макулдашылбаса, Лицензияга ылайык жайылтылуучу программалык камсыздоо ачык же кыйыр түрдө ЭЧ КАНДАЙ КЕПИЛДИКСИЗ ЖЕ ШАРТТАРСЫЗ, КАНДАЙ БОЛСО ОШОНДОЙ жайылтылат. Лицензиянын алкагында уруксаттарды жана чектөөлөрдү жөнгө салган, конкреттүү тил үчүн Лицензияны караңыз.

## Apache Лицензиясы

Версия 2.0, январь 2004-ж. <http://www.apache.org/licenses/>  
КОЛДОНУУ, КАЙРА ЧЫГАРУУ ЖАНА ЖАЙЫЛТУУ ШАРТТАРЫ

1. Аныктамалар.

«Лицензия» деп ушул документтин 1ден 9га чейинки бөлүмдөрү аныктаган колдонуу, кайра чыгаруу жана жайылтуу шарттары менен жагдайларын түшүнүү керек. «Лицензиар» автордук укуктардын ээсин же Лицензияны берген, автордук укуктардын ээси ыйгарым укук берилген жакты түшүндүрөт.

«Юридикалык жак» негизги жакты жана контролдогон, контролдонгон же бул жак менен жалпы контроль алдында турган бардык башка жактардын бирлигин түшүндүрөт. Бул аныктаманын максаттары үчүн «контроль» деп (i) мейли келишим боюнча же башкача жол менен болсун, мындай уюмду түз же кыйыр жетектөөнү же башкарууну камсыздоо укугу, же (ii) жүгүртүүдөгү акциялардын элүү пайызына (50%) же андан көп өлчөмүнө ээлик кылуу же (iii) мындай юридикалык жакка бенефициардык ээлик кылууну түшүнүү керек. «Сиз» (же «Сиздин») ушул Лицензия менен берилген уруксатты пайдалануучу жеке же юридикалык жакты түшүндүрөт.

«Булак» формасы деп өзгөртүүлөрдү киргизүү үчүн алгылыктуу форманы, анын ичинде, бирок алар менен чектелбестен, программалык камсыздоонун булак кодун, документтердин булагын жана конфигурация файлдарды түшүнүү керек.

«Объект» формасы деп Булак формасынын ар кандай механикалык өзгөрүүдөн же которуудан, анын ичинде, бирок чектелбестен, чогултулган объект коду, түзүлгөн документация жана башка медиа түрлөрүнө алмаштырууларынан чыккан ар кандай форманы түшүнүү керек.

«Иш» деп автордук укуктар жөнүндө билдирүүдө көрсөтүлгөндөй, иште камтылган же ага тиркелген (мисалы төмөндөгү Тиркемеде берилген), Лицензия боюнча байкалган Булак же Объект формасында, экөөнүн биринде берилген, автордук ишти түшүнүү керек.

«Туунду иштер» ишке негизделген (же андан алынган) жана ал үчүн редакциялык оңдоо, аннотация, тактоо же башка өзгөртүүлөр жалпысынан оригиналдуу ишти түшүндүргөн, булак же объект формасында болсун, бардык ишти түшүндүрөт. Ушул Лицензиянын максаттары үчүн Туунду иштер Иштин же анын Туунду иштеринин интерфейстеринен бөлүнө турган же жөн гана байланыштырган (же аты боюнча байланыштырган) Туунду иштерди камтыбашы керек.

«Салым» деп автордук укуктун ээси же жеке же укук ээсинин атынан берүүгө ыйгарым укуктуу юридикалык жак тарабынан Ишке киргизүү үчүн Лицензиарга атайы берилген, каалаган автордук ишти, анын ичинде Иштин оригиналдуу версиясын жана бул Ишке же анын Туунду иштерине карата бардык өзгөртүүнү же толуктоолорду түшүнүү керек. Бул аныктаманын максаттары үчүн «жөнөтүлгөн» деген Лицензиарга же анын өкүлдөрүнө жөнөтүлгөн электрондук, оозеки же жазуу түрүндөгү билдирүүнүн бардык формасын, анын ичинде, бирок алар менен чектелбестен, автордук укуктардын ээси тарабынан жазуу түрүндө «Салым эмес» катары ачык белгиленген же башкача түрдө белгиленген билдирүүлөрдөн тышкары, Ишти талкуулоо жана жакшыртуу максатында, Лицензиар тарабынан же анын атынан башкарыла турган, электрондук жөнөтмө тизмелериндеги, баштапкы кодду контролдоо системаларындагы жана көйгөйлөрдү көзөмөлдөө системаларындагы билдирүүнү түшүндүрөт.

«Кошо катышуучу» Лицензиарды жана анын атынан Лицензиар Салымды алган жана натыйжада аны Ишке кошкон, жеке же юридикалык жакты түшүндүрөт.

2. Автордук укукка лицензия берүү. Ушул Лицензиянын жоболоруна жана шарттарына ылайык ар бир Катышуучу муну менен Сизге ишке жана анын негизиндеги Туунду иштерди чыгарууга, даярдоого, ачык көрсөтүүгө, ачык аткарууга, сублицензиялоого жана Ишти жана мындай Туунду иштерди Баштапкы код же Объект катары жайылтууга карата мөөнөтсүз, бүткүл дүйнөлүк, артыкчылыктуу эмес, акысыз, кайтарымсыз, кайтарылгыс лицензияны берет.

3. Патенттик лицензия берүү. Ушул Лицензиянын жоболоруна жана шарттарына ылайык, ар бир Катышуучу муну менен Сизге эгер мындай лицензия, ал үчүн ушул Салым(дар) жаңгыз же Ишке тапшырылган Салым(дары) менен айкалыштырылган кезде сөзсүз укуктарды бузууга жакын Катышуучу тарабынан лицензиялоого көрсөткөн патенттик дооматтарга карата гана колдонулса, Ишти түзүүгө, пайдаланууга, сунуштоого, сатууга, импорттоого же башкача жол менен берүүгө мөөнөтсүз, бүткүл дүйнөлүк, артыкчылыктуу эмес, кайтарымсыз, акысыз, кайтарылгыс (бул бөлүмдө көрсөтүлгөн учурлардан тышкары) патенттик лицензияны берет. Эгерде сиз Иш же Ишке кошулган Салым патенттик укуктарды түз же кыйыр буза турганын ырастоо менен, кайсы бир жакка каршы патенттик талаш-тартышты (анын ичинде карама-каршы доо же сот процессиндеги тосмо арыз) козгосоңуз, анда бул Иш үчүн ушул Лицензия боюнча берилген бардык патенттик лицензиялар мындай сот арызын берген күндөн тартып токтотулушу керек.

4. Кайра бөлүштүрүү. Сиз төмөнкү шарттарга жооп берсеңиз, Иштин же анын Туунду иштеринин көчүрмөлөрүн өзгөртүүлөр менен же аларсыз каалаган алып жүрүүчүдө, ошондой эле Баштапкы код же Объект түрүндө кайра чыгарып жана тарата аласыз.

- (а) Сиз Ишти же Туунду иштерди башка алуучуларга ушул Лицензиянын көчүрмөлөрүн беришиңиз керек; жана
- (б) Ар кандай өзгөртүлгөн файлдар Сиз файлдарды өзгөрткөнүңүздү көрсөткөн байкаларлык билдирүүлөрдү камтыгандай кылышыңыз керек; жана
- (с) Сиз Туунду чыгарманын эч бир бөлүгүнө тиешеси жок эскертүүлөрдөн тышкары, Иштин Баштапкы формасынан автордук укуктар, патенттер, товардык белгилер жана атрибуция жөнүндө бардык эскертүүлөрүн тараткан, ар кандай Туунду чыгарманын Баштапкы формасында сакташыңыз керек; жана
- (d) Эгер Иш аны таратуунун бир бөлүгү катары «БИЛДИРҮҮ» текст файлын камтыса, анда Сиз тараткан Туунду иштер төмөндөгү орундардын биринде, Туунду чыгармалардын кандайдыр бир бөлүгүнө тиешелүү билдирүүлөрдөн тышкары, мындай БИЛДИРҮҮ файлында камтылган авторлук жөнүндө билдирүүнүн окууга ыңгайлуу көчүрмөсүн камтышы керек: Туунду иштердин бир бөлүгү катары жайылтылган NOTICE текст түрүндөгү файлында; эгер ал Туунду иштер менен бирге берилсе, Баштапкы формада же документтерде; же мындай четтик билдирүүлөр пайда болгон жерде, Туунду иштер менен түзүлгөн чагылдырууларда. NOTICE файлынын ичиндеги маалыматтык максаттар үчүн гана арналган жана Лицензияны өзгөртпөйт. Сиз мындай кошумча атрибуция жөнүндө билдирүүлөр Лицензияны өзгөртүү катары чечмеленбеген шартта, Иштен алынган БИЛДИРҮҮ тексти менен бирге же ага толуктоо катары жайылткан, Туунду чыгармаларга атрибуция жөнүндө жеке билдирүүлөрүңүздү кошо аласыз.
- Сиз өзгөртүүлөрүңүзгө автордук укуктар жөнүндө жеке билдирүүңүздү кошо аласыз жана Бардык калган учурда Иш ушул Лицензияда берилген шарттарга ылайык келген шартта, өзгөртүүлөрүңүздү колдонуу, кайра чыгаруу же таратуу үчүн же жалпысынан кандайдыр бир Туунду иштер үчүн кошумча же башка лицензиялык шарттарды бере аласыз.
5. Төгүмдөрдү киргизүү. Эгер сиз түз башкача көрсөтпөсөңүз, бардык сиз Ишке кошуу үчүн Лицензиарга атайы берген Салым кандайдыр бир кошумча шарттарсыз ушул Лицензиянын жоболоруна жана шарттарына ылайык келиши керек. Жогоруда берилгендерге карабастан, ушул документте эч нерсе сиз мындай Салымдарга карата Лицензиар менен түзүшүңүз мүмкүн болгон, кандайдыр бир өзүнчө лицензиялык макулдашуунун шарттарын алмаштырбайт жана өзгөртпөйт.
6. Соода белгилери. Ушул Лицензия бул Чыгарманын чыккан жерин сүрөттөө жана БИЛДИРҮҮ файлындагы мазмунду кайра чыгарууда акылга сыярлык жана кадимки колдонуу үчүн талап кылынган учурлардан тышкары, Лицензиардын соода аталыштарын, соода белгилерин, тейлөө белгилерин же өнүмдөрүнүн аталыштарын пайдаланууга уруксат бербейт.
7. Кепилдиктен баш тартуу. Эгерде бул колдонуудагы мыйзамдар менен талап кылынбаса, же жазуу түрүндө макулдашылбаса, Лицензиар «КАНДАЙ БОЛСО ОШОНДОЙ», ачык же болжолдуу түрдө КАНДАЙДЫР БИР КЕПИЛДИКТЕРСИЗ ЖЕ ШАРТТАРСЫЗ, анын ичинде, бирок алар менен чектелбестен, укуктарды бузбоонун кыйыр кепилдиктери, коммерциялык жарамдуулугунун жана белгилүү бир максатка жарамдуулугунун кыйыр кепилдиктерисиз Ишти (жана ар бир Катышуучу өзүнүн Салымдарын берет) берет. Сиз Ишти колдонуунун же жайылтуунун орундуулугун аныктоо үчүн

жеке жоопкерчилик тартасыз жана ушул Лицензия боюнча уруксаттарды пайдаланууңузга байланыштуу бардык тобокелдиктерди өзүңүзгө аласыз.

8. Жоопкерчиликти чектөө. Эч бир жагдайларда жана кандайдыр бир укуктук теорияга ылайыксыз, мейли укук бузуулардын (анын ичинде шалакылык), контракттын натыйжасында же башкача жол менен болсун, эгер бул колдонуудагы мыйзамдар менен талап кылынбаса (мисалы, атайы жасалган аракеттер же одоно шалакылык боюнча аракеттер) же жазуу түрүндө макулдашылбаса, каалаган Катышуучу эгерде Катышуучу мындай зыяндардын мүмкүндүгү жөнүндө эскертилсе дагы, сиздин алдыңызда чыгашалар, анын ичинде бардык түз, кыйыр, өзгөчө, капыстан же ушул Лицензиянын аракетинин натыйжасында же Ишти колдонуунун же колдонууга мүмкүн эместиктин натыйжасында жаралган, каалаган мүнөздөгү кыйыр чыгашалар (анын ичинде, бирок алар менен чектелбестен, ишкер беделдин жоготууга, ишти токтотууга, компьютердин бузулушуна же бузуктугуна байланыштуу чыгашалар же башка коммерциялык зыян же чыгашалар) үчүн жоопкерчилик тартпайт.

9. Кепилдикти же кошумча жоопкерчиликти кабыл алуу. Ишти же анын Туунду иштерин жайылтууда, Сиз ушул Лицензияга ылайык колдоону, кепилдикти, зыяндын ордун толтурууну же башка милдеттенмелерди жана/же укуктарды кабыл алуу үчүн акыны сунуштай аласыз жана ала аласыз. Бирок, өзүңүзгө мындай милдеттенмелерди алуу менен, Сиз кандайдыр бир башка Катышуучунун атынан эмес, жана эгерде Сиз мындай кепилдикти же кошумча жоопкерчиликти кабыл алганыңыздан улам, зыяндын ордун толтурууга, ар бир Катышуучуну тарткан жоопкерчиликтен, же мындай Катышуучуга каршы билдирилген дооматтардан коргоого жана алдын алууга макул болгон учурда гана, өзүңүздүн атыңыздан жана өзүңүздүн жоопкерчилик алдында гана аракеттене аласыз.

#### ЖОБОЛОРДУН ЖАНА ШАРТТАРДЫН АЯГЫ

ТИРКЕМЕ: Apache лицензиясын өз ишине кантип колдонуу керек.

Apache лицензиясын өз ишиңизге колдонуу үчүн, кийинки үлгү түрүндөгү билдирүүнү тиркеңиз, анда «[]» квадрат кашаага киргизилген талааны сиздин жеке идентификациялоочу маалымат менен алмаштырыңыз. (Кашааларды кошпоңуз!) Текст файл форматы үчүн комментарийдин тиешелүү синтаксисинде камтылышы керек. Биз ошондой эле файлдын же класстын атын жана тапшырманын сүрөттөмөсүн четтик архивдерде идентификациялоону жеңилдетүү үчүн автордук укуктар жөнүндө билдирүү менен бирдей «басма бетине» жайгаштырууну сунуштайбыз.

Автордук укук [уууу] [автордук укуктардын ээсинин аты]

Apache License, версия 2.0 («Лицензия») лицензиясы менен; Лицензияга ылайык колдонуудан тышкары, бул файлды колдоно албайсыз. Сиз Лицензиянын көчүрмөсү төмөндөгү дарек боюнча ала аласыз <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>.

Эгер бул колдонуудагы мыйзамдарда талап кылынса же жазуу түрүндө макулдашылбаса, Лицензия боюнча жайылтылуучу программалык камсыздоо «КАНДАЙ БОЛСО ОШОНДОЙ», ачык же болжолдуу түрдө КАНДАЙДЫР БИР КЕПИЛДИКТЕРСИЗ ЖЕ ШАРТТАРСЫЗ жайылтылат.

Лицензиянын алкагында уруксаттарды жана чектөөлөрдү жөнгө салган, конкреттүү тил үчүн Лицензияны караңыз.

# Программное обеспечение с открытым исходным кодом и программное обеспечение третьей стороны

Этот текст относится к устройствам с номерами HF3670 / HF3671 / HF3672 / HF3650 / HF3651 / HF3652 / HF3653 / HF3654.

Этот продукт содержит следующее стороннее программное обеспечение с открытым исходным кодом:

## Библиотека Cypress PDL

Copyright (C), Cypress Semiconductor Corporation, 2013–2015 г. Все права защищены.

Это программное обеспечение, включая исходный код, документацию и сопутствующие материалы («Программное обеспечение»), принадлежит Cypress Semiconductor Corporation («Cypress») и защищено патентами во всем мире (в США и других странах), законами об авторском праве США и положениями международных договоров. Поэтому вы можете использовать это Программное обеспечение только в соответствии с условиями лицензионного соглашения, прилагаемого к пакету программного обеспечения, из которого вы получили это Программное обеспечение («Лицензионное соглашение»). Если Лицензионное соглашение с конечным пользователем не применяется, компания Cypress настоящим предоставляет вам личную, неисключительную, не-подлежащую передаче лицензию на копирование, изменение и компиляцию исходного кода Программного обеспечения исключительно для использования в связи с продуктами компании Cypress для интегральных схем. Любое воспроизведение, изменение, перевод, компиляция или представление данного Программного обеспечения, за исключением случаев, указанных выше, запрещено без письменного разрешения Cypress.

Отказ от ответственности: ДАННОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ КАК ЕСТЬ, БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ. Cypress оставляет за собой право вносить изменения в Программное обеспечение без предварительного уведомления. Cypress не несет никакой ответственности, связанной с применением или использованием Программного обеспечения или любого продукта или схемы, описанных в Программном обеспечении. Cypress не дает разрешения на использование своих продуктов в каких-либо продуктах, в которых неисправность или отказ продукта Cypress может привести к значительному материальному ущербу, травмам или смерти («Продукт с высокой степенью риска»). Включая продукт Cypress в Продукт с высокой степенью риска, производитель такой системы или приложения принимает на себя весь риск такого использования и тем самым соглашается освободить Cypress от любой ответственности.

## Библиотека ARM CMSIS

Библиотека Supress PDL использует библиотеку ARM CMSIS, которая распространяется под лицензией Apache 2.0, как указано в файлах исходного кода библиотеки ARM CMSIS, см. текст ниже:

Copyright (c) Arm Limited, 2009-2018 г. Все права защищены. SPDX-License-Identifier: Apache-2.0

Лицензируется в соответствии с лицензией Apache, версия 2.0 («Лицензия»); вы не можете использовать этот файл, кроме как в соответствии с Лицензией.

Копию Лицензии можно получить по адресу:

[www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0](http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0) Если это не требуется применимым законодательством или не согласовано в письменной форме, программное обеспечение, распространяемое в соответствии с Лицензией, распространяется на условиях КАК ЕСТЬ, БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ЛЮБОГО ВИДА, явных или подразумеваемых. Конкретные формулировки, регулирующие разрешения и ограничения по Лицензии, см. в Лицензии.

## Лицензия Apache

Версия 2.0, январь 2004 г. <http://www.apache.org/licenses/>

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ И РАСПРОСТРАНЕНИЯ

1. Определения.

«Лицензия» означает условия использования, воспроизведения и распространения, определенные в разделах с 1 по 9 настоящего документа. «Лицензиар» означает владельца авторских прав или уполномоченное владельцем авторских прав лицо, предоставляющее Лицензию.

«Юридическое лицо» означает объединение действующего юридического лица и всех других юридических лиц, которые контролируют, контролируются или находятся под общим контролем с этим юридическим лицом. Для целей данного определения «контроль» означает (i) право, прямое или косвенное, обеспечивать руководство или управление такой организацией, будь то по договору или иным образом, или (ii) владение пятьюдесятью (50%) или более процентами находящихся в обращении акций или (iii) бенефициарное владение таким юридическим лицом. «Вы» (или «ваш») означает физическое или юридическое лицо, использующее разрешения, предоставленные настоящей Лицензией.

Форма «исходного кода» означает предпочтительную форму для внесения изменений, включая, помимо прочего, исходный код программного обеспечения, исходный код документации и файлы конфигурации.

Форма «объекта» означает любую форму, полученную в результате механического преобразования или перевода формы исходного кода, включая, помимо прочего, скомпилированный объектный код, сгенерированную документацию и преобразование в другие типы носителей.

«Произведение» означает авторское произведение, будь то в форме исходного кода или объекта, доступную в соответствии с Лицензией, как указано в уведомлении об авторских правах, которое включено в

произведение или прикреплено к нему (пример приведен в приложении ниже).

«Производные произведения» — любое произведение в форме исходного кода или объекта, которое основано на Произведении (или получено из него) и для которого редакционные изменения, аннотации, доработки или другие модификации представляют собой в целом оригинальное авторское произведение. Для целей настоящей Лицензии к Производным произведениям не относятся произведения, которые остаются отделимыми от Произведения и Производных произведений или просто ссылаются (или связываются по названию) с интерфейсами Произведения и Производных произведений.

«Вклад» означает любую авторскую работу, включая оригинальную версию Произведения и любые изменения или дополнения к этому Произведению или Производным от него произведениям, которые намеренно представлены Лицензиару для включения в Произведение владельцем авторских прав или физическим или юридическим лицом, уполномоченным представлять от имени владельца авторских прав. Для целей настоящего определения «отправленное» означает любую форму электронного, устного или письменного сообщения, направленного Лицензиару или его представителям, включая, помимо прочего, общение в электронных списках рассылки, системах контроля исходного кода и системах отслеживания проблем, которые управляются Лицензиаром или от его имени с целью обсуждения и улучшения Произведения, но исключающая сообщения, которые явно помечены или иным образом обозначены в письменном виде владельцем авторского права как «Не вклад».

«Соавтор» означает Лицензиара и любое физическое или юридическое лицо, от имени которого Лицензиар получил Вклад и впоследствии включил его в Произведение.

2. Предоставление лицензии на использование авторских прав. В соответствии с положениями и условиями настоящей Лицензии каждый Соавтор настоящим предоставляет вам бессрчную, всемирную, неисключительную, бесплатную, безвозмездную, безотзывную лицензию на авторские права на воспроизведение, подготовку Производных произведений, публичную демонстрацию, публичное исполнение, сублицензирование и распространение Произведения и таких Производных произведений в форме исходного кода или объекта.

3. Предоставление патентной лицензии. В соответствии с положениями и условиями настоящей Лицензии каждый Соавтор настоящим предоставляет вам бессрчную, всемирную, неисключительную, бесплатную, безвозмездную, безотзывную (за исключением случаев, указанных в этом разделе) патентную лицензию на создание, производство, использование, предложение к продаже, продажу, импорт и иную передачу Произведения, при этом такая лицензия распространяется только на те патентные требования, лицензируемые таким Соавтором, которые обязательно нарушаются только его Вкладом (вкладами) или сочетанием его Вклада (Вкладов) с Произведением, в которое был внесен такой Вклад (Вклады). Если вы возбудите патентный спор против какого-либо лица (включая встречный иск или встречное требование в судебном процессе), утверждая, что Произведение или Вклад, включенный в Произведение, представляет собой прямое или косвенное нарушение патентных прав, то любые патентные лицензии, предоставленные вам по настоящей Лицензии

в отношении такого Произведения, прекращаются с даты подачи такого судебного иска.

4. Перераспространение. Вы можете воспроизводить и распространять копии Произведения или Производных произведений на любом носителе, с изменениями или без них, в форме исходного кода или объекта, при соблюдении следующих условий:

(a) вы обязаны передать любым другим получателям Произведения или Производных произведений копию настоящей Лицензии;

(b) вы обязаны снабдить любые измененные файлы заметными уведомлениями о том, что вы изменили файлы;

(c) вы обязаны сохранить в форме исходного кода любых Производных произведений, которые вы распространяете, все уведомления об авторских правах, патентах, товарных знаках и атрибуции, содержащиеся в форме исходного кода Произведения, за исключением тех уведомлений, которые не относятся к какой-либо части Производных произведений;

(d) если Произведение включает текстовый файл «УВЕДОМЛЕНИЕ» как часть своего распространения, то любые Производные произведения, которые вы распространяете, должны включать читаемую копию уведомлений об авторстве, содержащихся в таком файле «УВЕДОМЛЕНИЕ», исключая те уведомления, которые не относятся к какой-либо части Производных произведений, по крайней мере, в одном из следующих мест: в текстовом файле «УВЕДОМЛЕНИЕ», распространяемом как часть Производных произведений; в форме исходного кода или в документации, если она предоставляется вместе с Производными произведениями; или в отображении, создаваемом Производными произведениями, если и везде, где такие уведомления третьих лиц обычно появляются. Содержание файла «УВЕДОМЛЕНИЕ» предназначено исключительно для информационных целей и не изменяет Лицензию. Вы можете добавлять свои собственные уведомления об авторстве в Производные произведения, которые вы распространяете, вместе с текстом «УВЕДОМЛЕНИЕ» из Произведения или в качестве дополнения к нему, при условии, что такие дополнительные уведомления об авторстве не могут быть истолкованы как изменяющие Лицензию.

Вы можете добавить к своим модификациям собственное заявление об авторских правах и предоставить дополнительные или иные лицензионные условия для использования, воспроизведения или распространения ваших модификаций или любых таких Производных произведений в целом, при условии, что ваше использование, воспроизведение и распространение Произведения в остальном соответствует условиям, указанным в настоящей Лицензии.

5. Внесение Вкладов. Если вы прямо не укажете иное, любой Вклад, намеренно переданный вами Лицензиару для включения в Произведение, будет осуществляться на условиях настоящей Лицензии без каких-либо дополнительных условий. Несмотря на вышеизложенное, ничто в настоящем документе не отменяет и не изменяет условия любого отдельного лицензионного соглашения, которое вы могли заключить с Лицензиаром в отношении таких Вкладов.

6. Товарные знаки. Настоящая Лицензия не предоставляет разрешения на использование торговых наименований, товарных знаков, знаков обслуживания или наименований продукции Лицензиара, за исключением

случаев, когда это требуется для разумного и обычного использования при описании происхождения Произведения и воспроизведении содержимого файла «УВЕДОМЛЕНИЕ».

7. Отказ от гарантийных обязательств. За исключением случаев, предусмотренных применимым законодательством или оговоренных в письменном виде, Лицензиар предоставляет Произведение (и каждый Вкладчик предоставляет свои Вклады) на условиях «КАК ЕСТЬ», БЕЗ ГАРАНТИЙ И УСЛОВИЙ ЛЮБОГО ВИДА, явных или подразумеваемых, включая, помимо прочего, любые гарантии или условия НАЗНАЧЕНИЯ, ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ ПРАВ, КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ или ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ. Вы несете полную ответственность за определение уместности использования или распространения Произведения и принимаете на себя любые риски, связанные с осуществлением вами разрешений, предусмотренных настоящей Лицензией.

8. Ограничение ответственности. Ни при каких обстоятельствах и ни по какой правовой теории, будь то правонарушение (включая халатность), договор или иное, за исключением случаев, предусмотренных применимым законодательством (например, умышленные и грубо халатные действия) или согласованных в письменной форме, ни один из Соавторов не несет перед вами ответственности за ущерб, включая любые прямые, косвенные, специальные, случайные или вторичные убытки любого характера, возникшие в результате действия настоящей Лицензии или в связи с использованием или невозможностью использования Произведения (включая, помимо прочего, убытки от потери деловой репутации, остановки работы, сбоя или неисправности компьютера или любые другие коммерческие убытки или потери), даже если такой Соавтор был предупрежден о возможности таких убытков.

9. Принятие гарантии или дополнительной ответственности. При распространении Произведения или Производных от него произведений вы можете предложить и взимать плату за принятие обязательств по поддержке, гарантии, возмещению убытков или иной ответственности и/или прав в соответствии с настоящей Лицензией. Однако, принимая такие обязательства, вы можете действовать только от своего имени и под свою исключительную ответственность, а не от имени любого другого Соавтора, и только если вы соглашаетесь возмещать ущерб, защищать и ограждать каждого Соавтора от любой ответственности, понесенной таким Соавтором, или претензий, предъявленных к нему по причине принятия вами любой такой гарантии или дополнительной ответственности.

**КОНЕЦ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ**

ПРИЛОЖЕНИЕ. Как применить Лицензию Apache к вашему произведению.

Чтобы применить Лицензию Apache к вашему произведению, приложите следующее стандартное уведомление, заменив поля, заключенные в квадратные скобки «[ ]», на вашу собственную идентификационную информацию. (Не включайте скобки!) Текст должен быть заключен в соответствующий синтаксис комментария для формата файла. Мы также рекомендуем размещать имя файла или класса и описание назначения на той же «печатной странице», что и уведомление об авторских правах, для облегчения идентификации в сторонних архивах.

Copyright [yyyy] [имя владельца авторских прав]

Лицензируется в соответствии с лицензией Apache, версия 2.0 («Лицензия»); вы не можете использовать этот файл, кроме как в соответствии с Лицензией. Копию Лицензии можно получить по адресу: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Если это не требуется применимым законодательством или не согласовано в письменной форме, программное обеспечение, распространяемое в соответствии с Лицензией, распространяется на условиях «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ЛЮБОГО ВИДА, явных или подразумеваемых.

Конкретные формулировки, регулирующие разрешения и ограничения по Лицензии, см. в Лицензии.

# Ашық және үшінші тарап бағдарламалық құралы

Бұл мәтін HF3670/HF3671/HF3672/HF3650/HF3651/HF3652/HF3653/HF3654 құрылғы нөмірлеріне қатысты.

Бұл өнімде төмендегі ашық бастапқы кодты және үшінші тараптық бағдарламалық құрал бар:

## Cypress PDL кітапханасы

Copyright (C) 2013-2015, Cypress Semiconductor Corporation. Барлық құқықтары қорғалған.

Бұл бағдарламалық құрал, оның ішінде бастапқы код, құжаттама және қатысты материалдар, («Бағдарламалық құрал») Cypress Semiconductor Corporation («Cypress») корпорациясына тиесілі және дүниежүзілік патент қорғанысымен (Америка Құрама Штаттары және шетел), Америка Құрама Штаттарының авторлық құқық туралы заңдарымен және халықаралық шарт ережелерімен қорғалған және қамтылған. Сол себепті бұл Бағдарламалық құралды («EULA») алған бағдарламалық құрал бумасымен бірге келетін лицензиялық келісім бойынша ғана осы Бағдарламалық құралды пайдалана аласыз. Егер EULA қолданылмаса, Cypress корпорациясы осы арқылы сізге Бағдарламалық құралдың бастапқы-кодын тек Cypress интегралдық микросхема өнімдерімен байланысты пайдалану үшін көшіруге, өзгертуге және құрастыруға жеке, ерекше емес, берілмейтін лицензияны береді. Cypress корпорациясының тікелей жазбаша рұқсатынсыз (жоғарыда көрсетілген жағдайларды қоспағанда) осы Бағдарламалық құралды қайта шығаруға, өзгертуге, аударуға, жинақтауға немесе ұсынуға тыйым салынады.

Жауапкершіліктен бас тарту туралы мәлімдеме: БҰЛ БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ТАУАР ЖАРАМДЫЛЫҒЫ, БЕЛГІЛІ МАҚСАТ ПЕН ПАТЕНТТІ ҚОРҒАУ ҮШІН ЖАРАМДЫЛЫҚ КЕПІЛДІГІН ҚОСҚАНДА, БІРАҚ ОНЫМЕН ШЕКТЕЛМЕСТЕН, ҚАНДАЙ ДА БІР ТІКЕЛЕЙ НЕМЕСЕ ЖАНАМА КЕПІЛДІКСІЗ «ӨЗ ҚАЛПЫНДА» БЕРІЛЕДІ. Cypress корпорациясы бағдарламалық құралға ескертусіз өзгертулер енгізу құқығын өзінде қалдырады. Cypress корпорациясы бағдарламалық құралды немесе Бағдарламалық құралда сипатталған кез келген өнімді немесе микросхеманы қолданудан немесе пайдаланудан туындайтын міндеттемені өз мойнына алмайды. Cypress корпорациясы Cypress өнімінің дұрыс жұмыс істемеуі немесе істен шығуы мүлікке елеулі зақым келтіруі, жарақатқа немесе өлімге себеп болуы мүмкін («Қауіп жоғары өнім») кез келген өнімде өз өнімдерін пайдалануға рұқсат бермейді. Cypress өнімін «Қауіп жоғары өнім» ішіне қосу арқылы мұндай жүйені немесе қолданбаны өндіруші мұндай пайдаланудың барлық қауіпін өзіне алады және осылайша Cypress компаниясына барлық міндеттемені өтеуге келіседі.

## ARM CMSIS кітапханасы

Cypress PDL кітапханасы ARM CMSIS кітапханасының бастапқы код файлдарында көрсетілген Apache 2.0 лицензиясы бойынша

лицензияланған ARM CMSIS кітапханасын пайдаланады, төмендегі мәтінді қараңыз:

Copyright (c) 2009-2018 Arm Limited. Барлық құқықтары қорғалған. SPDX лицензиясының идентификаторы: Apache-2.0

Apache лицензиясының 2.0 нұсқасы берілген («Лицензия»); бұл файлды Лицензиямен сәйкес келетін жағдайда ғана пайдалануға болады.

Лицензияның көшірмесін [www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0](http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0) сайтынан алуға болады. Егер қолданыстағы заң талап етпесе немесе жазбаша түрде келісілмеген болса, лицензия бойынша таратылатын бағдарламалық құрал тікелей немесе жанама түрде СОЛ КҮЙІНДЕ, ЕШБІР КЕПІЛДІКСІЗ НЕМЕСЕ ШАРТСЫЗ таратылады. Лицензияға сәйкес рұқсаттар мен шектеулерді басқаратын белгілі бір тіл лицензиясын қараңыз.

## Apache лицензиясы

2.0 нұсқасы, қаңтар, 2004 жыл <http://www.apache.org/licenses/>  
ПАЙДАЛАНУ, ҚАЙТА ШЫҒАРУ ЖӘНЕ ТАРАТУ ШАРТТАРЫ МЕН ТАЛАПТАРЫ

1. Анықтамалар.

«Лицензия» термині осы құжаттың 1–9 бөлімдерінде көрсетілген пайдалану, қайта шығару және тарату шарттары мен талаптарын білдіреді.

«Лицензиар» термині авторлық құқық иесін немесе лицензияны беретін авторлық құқық иесі рұқсат берген тұлғаны білдіреді.

«Заңды тұлға» термині әрекет етуші тұлға мен осы нысанды бақылайтын, басқаратын немесе ортақ бақылаудағы барлық басқа тұлғалар бірлестігін білдіреді. Осы анықтаманың мақсаттары үшін «бақылау» термині (i) осындай тұлғаны тікелей немесе жанама түрде келісімшарт бойынша немесе басқа жолмен басшылық етуді немесе басқаруды қамтамасыз ету құқығын немесе (ii) орналастырылған акциялардың елу пайызын (50%) немесе одан көп бөлігін иеленуді немесе (iii) мұндай тұлғаның бенефициарлық иелігін білдіреді. «Сіз» термині осы лицензиямен берілген рұқсаттарды жүзеге асыратын жеке немесе заңды тұлғаны білдіреді.

«Дереккөз» пішіні бағдарламалық құралдың бастапқы кодын, құжаттама көзін және конфигурация файлдарын қоса алғанда (бірақ олармен шектелмей) өзгертулер енгізу үшін қолайлы пішінді білдіреді.

«Нысан» пішіні құрастырылған нысан кодын, жасалған құжаттаманы және басқа тасымалдағыш түрлеріне түрлендіруді қоса алғанда (бірақ олармен шектелмей) бастапқы пішінді механикалық түрлендіру немесе аудару нәтижесінде пайда болатын кез келген пішінді білдіреді.

«Жұмыс» термині туындыға қосылған немесе оған қоса берілген авторлық құқық туралы ескертпеде көрсетілген лицензия бойынша қолжетімді болған «Дереккөз» немесе «Нысан» пішініндегі авторлық жұмысты білдіреді (мысал төмендегі қосымшада келтірілген).

«Туынды жұмыстар» термині жұмысқа негізделген (немесе одан туындаған) және редакциялық түзетпелер, аннотациялар, өңдеулер немесе басқа өзгертулер тұтастай алғанда түпнұсқа авторлық туындыға арналған «Дереккөз» немесе «Нысан» пішініндегі кез келген жұмысты білдіреді. Осы лицензияның мақсаттары үшін туынды жұмыстар ұғымына жұмыс және туынды жұмыстар интерфейстерінен бөлінетін немесе жай ғана

байланыстыратын (немесе атауы бойынша байланыстыратын) жұмыстарды қамтымауы керек.

«Үлес» термині авторлық құқық иесі, жеке тұлға немесе авторлық құқық иесі атынан жіберу рұқсаты бар заңды тұлға жұмысқа қосуы үшін лицензиарға әдейі жіберілген кез келген авторлық жұмысты (оның ішінде жұмыстың түпнұсқа нұсқасы және осы жұмысқа немесе туынды жұмыстарға жасалған кез келген өзгерту немесе толықтыру) білдіреді. Осы анықтама мақсаттары үшін «жіберілген» термині лицензиарға немесе оның өкілдеріне жіберілген электрондық, ауызша немесе жазбаша хабарламаның кез келген пішінін білдіреді, оның ішінде, бірақ олармен шектелмейтін жұмысты талқылау және жақсарту мақсатында лицензиар немесе оның атынан басқарылатын электрондық поштамен хабар алмасу тізімдері, бастапқы кодты басқару жүйелері және шығарылымды бақылау жүйелері бойынша байланысу, бірақ авторлық құқық иесі «Үлес емес» деп жазбаша түрде белгілеген немесе басқаша түрде белгілеген хабарлама ескерілмейді.

«Үлескер» термині лицензиарды және оның атынан лицензиар үлесті алып, кейіннен жұмысқа қосылған кез келген жеке немесе заңды тұлғаны білдіреді.

2. Авторлық құқық лицензиясын беру. Осы лицензияның талаптары мен шарттарына сәйкес әрбір үлескер осы арқылы сізге туынды жұмыстарды қайта шығару, дайындау, жұмысты және «Дереккөз» немесе «Нысан» пішініндегі осындай туынды жұмыстарды жалпы көрсету, жалпы орындау, сублицензиялау және тарату үшін мәңгілік, дүниежүзілік, ерекше емес, ақысыз, тегін, қайтарылмайтын авторлық құқық лицензиясын береді.

3. Патенттік лицензияны беру. Осы лицензияның талаптары мен шарттарына сәйкес әрбір үлескер осы арқылы сізге жұмысты жасау, құрастыру, пайдалану, сатуға ұсыну, сату, импорттау және басқа жолмен тарату үшін мәңгілік, дүниежүзілік, ерекше емес, ақысыз, тегін, қайтарылмайтын (осы бөлімде көрсетілгеннен басқа) патенттік лицензияны береді, мұндай лицензия тек осындай үлестер жіберілген жұмыспен үлестер жекелей немесе үлестер тіркесімі арқылы бұзылуы қажет үлескермен лицензияланатын патенттік талаптарға қатысты. Жұмыстың немесе Жұмысқа енгізілген Үлестің тікелей немесе үлес қосатын патентті бұзу болып табылатыны туралы кез келген тұлғаға қарсы патенттік іс (оның ішінде сот ісінде қарсы шағым қою немесе қарсы талап қою) қозғасаңыз, осы жұмыс лицензиясы бойынша сізге берілген кез келген патенттік лицензия осындай сот ісін қозғаған күннен бастап тоқтатылады.

4. Қайта тарату. Келесі талаптарды орындаған жағдайда жұмыстың немесе туынды жұмыстардың көшірмелерін кез келген тасымалдағышта өзгерістермен немесе өзгерістерсіз және «Дереккөз» немесе «Нысан» пішінінде қайта шығаруға және таратуға болады:

(а) Жұмыстың немесе туынды жұмыстардың басқа алушыларына осы лицензияның көшірмесін беруіңіз керек;

(ә) Өзгертілген файлдарда файлдарды өзгерткеніңіз туралы көрнекті ескертпелер болуын қамтамасыз етуіңіз керек;

(б) Туынды жұмыстардың кез келген бөлігіне қатысы жоқ ескертпелерді қоспағанда жұмыстың «Дереккөз» пішініндегі барлық авторлық құқықты, патентті, сауда белгісін және атрибуция туралы ескертпелерді сіз тарататын кез келген туынды жұмыстардың «Дереккөз» пішінінде сақтауыңыз керек;

(в) Жұмыста тарату бөлігі ретінде «ЕСКЕРТПЕ» мәтіндік файлы болса, сіз тарататын туынды жұмыстар осындай ЕСКЕРТПЕ файлында қамтылған атрибуция туралы ескертпелердің оқылатын көшірмесін қамтуы керек, бірақ кемінде төмендегі орындардың бірінде туынды жұмыстардың кез келген бөлігіне қатысты емес ескертпелер ескерілмейді: туынды жұмыстардың бөлігі ретінде таратылатын ЕСКЕРТПЕ мәтіндік файлының ішінде; туынды жұмыстармен бірге ұсынылса, «Дереккөз» пішінінде немесе құжаттамада; мұндай үшінші тарап ескертпелері қалыпты түрде көрсетілсе, туынды жұмыстар арқылы жасалған дисплейде. ЕСКЕРТПЕ файлының мазмұны тек ақпараттық мақсаттарға арналған және лицензияны өзгертпейді. Сіз тарататын туынды жұмыстар ішіне атрибуция туралы ескертпелеріңізді немесе жұмыстағы ЕСКЕРТПЕ мәтініне қосымша ретінде қоса аласыз, мұндай қосымша атрибуция туралы ескертпелер лицензияны өзгерту ретінде түсіндірілмейді.

Авторлық құқық туралы мәлімдемеңізді өзгерістеріңізге қоса аласыз және өзгерістеріңізді пайдалану, қайта шығару немесе тарату не тұтастай туынды жұмыстар мен жұмысты осы лицензияда мәлімденген шарттарға сәйкес пайдалану, қайта шығару және тарату бойынша қосымша немесе басқа лицензия шарттары мен талаптарын қамтамасыз ете аласыз.

5. Үлестерді жіберу. Басқаша нақты айтпасаңыз, жұмысқа қосу үшін лицензиарға әдейі жіберген кез келген үлес осы лицензияның шарттары мен талаптарына сәйкес, қосымша шарттарсыз немесе талаптарсыз жүзеге асырылады. Жоғарыда айтылғандарға қарамастан, мұнда лицензиармен осындай үлестерге қатысты жасалған бөлек лицензиялық келісімнің ешбір шарты ауыстырылмайды немесе өзгертілмейді.

6. Сауда белгілері. Бұл лицензия жұмыстың шығу тегін сипаттау және ЕСКЕРТПЕ файлының мазмұнын қайта шығару кезінде орынды және әдеттегі пайдалану үшін қажет жағдайларды қоспағанда, лицензиардың сауда атауларын, сауда белгілерін, қызмет көрсету белгілерін немесе өнім атауларын пайдалануға рұқсат бермейді.

7. Кепілдіктен бас тарту туралы мәлімдеме. Қолданыстағы заң талап етпесе немесе жазбаша түрде келісілмесе, Лицензиар Жұмысты тікелей немесе жанама түрде «ӨЗ ҚАЛПЫНДА», ЕШБІР КЕПІЛДІКСІЗ НЕ ШАРТСЫЗ, оның ішінде шектеусіз, кез келген АТАУ, БҰЗБАУ, САТУҒА ЖАРАМДЫЛЫҚ немесе БЕЛГІЛІ БІР МАҚСАТҚА СӘЙКЕСТІЛІК кепілдіктерінсіз не шарттарынсыз қамтамасыз етеді (және әрбір үлескер үлестерін қамтамасыз етеді). Жұмысты пайдаланудың немесе қайта таратудың орындылығын анықтауға және осы лицензияға сәйкес рұқсаттарыңызды жүзеге асыруға байланысты қауіптерді қабылдауға өзіңіз ғана жауапты боласыз.

8. Міндеттеме шектеуі. Авторлық құқық иелерінің немесе демеушілердің тікелей, жанама, кездейсоқ, арнайы, үлгілік немесе маңызды зақымдар (қосылған, бірақ шектелген емес, алмастырушы тауарды немесе қызметтерді сатып алу; қолданыстың, деректің немесе табыстардың жоғалуы; немесе бизнестің тоқтауы) бойынша жауапты болуы үшін ешқандай оқиға болмаса, дегенмен жауапкершілік үшін келісімшартта, қатал жауапкершілікте немесе азаматтық құқық бұзушылық осы бағдарламалық құралды пайдалану кезінде орын алса, осындай зақымдар туралы ескертілсе де жауапкершілікке тартылады.

9. Кепілдікті немесе қосымша міндеттемені қабылдау. Жұмысты немесе туынды жұмыстарды қайта тарату кезінде осы лицензияға сәйкес қолдауды, кепілдікті, өтемақыны немесе басқа жауапкершілік міндеттемелерін

және/немесе құқықтарды қабылдауды ұсынуды және ақы алуды таңдай аласыз. Дегенмен мұндай міндеттемелерді қабылдай отырып, кез келген басқа үлескер атынан емес, өз атыңыздан және жауапкершілігіңіз бойынша және сіз әрбір үлескерді келесі жағдайлардан туындайтын жауапкершілікті өтеуге, қорғауға және зиянсыз ұстауға немесе кез келген осындай кепілдікті не қосымша жауапкершілікті қабылдауыңызға байланысты мұндай үлескерге қарсы қойылған талаптарға келіскен жағдайда ғана әрекет ете аласыз.

#### ШАРТТАР МЕН ТАЛАПТАР СОҢЫ

ҚОСЫМША: Apache лицензиясын жұмысыңызға қолдану жолы.

Жұмысыңызға Apache лицензиясын қолдану үшін «[]» жақшаларымен қоршалған өрістер сізді анықтайтын ақпаратпен ауыстырылған келесі қосымша хабарландыруды тіркеңіз. (Жақшаларға алмаңыз!) Мәтін файл пішіміне сәйкес пікір синтаксисіне қосылуы керек. Сонымен қатар үшінші тарап мұрағаттарында оңайырақ анықтауға арналған авторлық құқық ескертпесімен бірдей «басып шығарылған бетте» файл немесе сынып атын және мақсат сипаттамасын қосуды ұсынамыз.

Авторлық құқық [жжжж] [авторлық құқық иесінің аты]

Apache лицензиясының 2.0 нұсқасы берілген («Лицензия»); бұл файлды Лицензиямен сәйкес келетін жағдайда ғана пайдалануға болады.

Лицензияның көшірмесін <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0> сайтынан алуға болады

Қолданыстағы заңмен талап етілмесе немесе жазбаша түрде келісілмеген болса, лицензия бойынша таратылатын бағдарламалық құрал тікелей немесе жанама түрде «ӨЗ ҚАЛПЫНДА», ЕШБІР КЕПІЛДІКСІЗ НЕ ШАРТСЫЗ таратылады.

Лицензияға сәйкес рұқсаттар мен шектеулерді басқаратын белгілі бір тіл лицензиясын қараңыз.

# Բաց սկզբնաղբյուրով և երրորդ կողմի ծրագրային ապահովում

Այս տեքստը կիրառելի է սարքի հետևյալ համարների դեպքում՝ HF3670 / HF3671 / HF3672 / HF3650 / HF3651 / HF3652 / HF3653 / HF3654:

Այս արտադրանքը պարունակում է հետևյալ բաց կոդով և երրորդ կողմի ծրագրակազմը.

## Cypress PDL դարան

Հեղինակային իրավունք (C) 2013-2015, Cypress Semiconductor Corporation: Բոլոր իրավունքները պաշտպանված են:

Այս ծրագրակազմը, ներառյալ սկզբնական կոդը, փաստաթղթերը և հարակից նյութերը («Ծրագրակազմ»), պատկանում են Cypress Semiconductor-ին: Կորպորացիան («Cypress») և պաշտպանված է ու ենթակա համաշխարհային արտոնագրային պաշտպանության (ԱՄՆ և օտարերկրյա) Միացյալ Նահանգների հեղինակային իրավունքի մասին օրենքներով և միջազգային պայմանագրերի դրույթներով: Հետևաբար, դուք կարող եք օգտագործել այս Ծրագրակազմը միայն այնպես, ինչպես նախատեսված է լիցենզիայի պայմանագրում, որը կցվում է ծրագրային ապահովման փաթեթին, որից դուք ստացել եք այս Ծրագրակազմը («EULA»): Եթե EULA-ն չի կիրառվում, Cypress-ը սույնով ձեզ տրամադրում է անձնական, ոչ բացառիկ, ոչ-փոխանցելի լիցենզիա՝ պատճենելու, փոփոխելու և կազմելու Ծրագրակազմի սկզբնական կոդը բացառապես Cypress-ի ինտեգրված միացումների արտադրանքների հետ կապված օգտագործման համար: Այս Ծրագրակազմի ցանկացած վերարտադրում, փոփոխություն, թարգմանություն, հավաքում կամ ներկայացում, բացառությամբ վերը նշված դեպքերի, արգելվում է առանց Cypress-ի հստակ գրավոր թույլտվության:

Հրաժարագիր. ԱՅՍ ԾՐԱԳՐԱԿԱԶՄԸ ՏՐԱՄԱՂԻՎՈՒՄ Է ԻՆՉՊԵՍ ՈՐ Է, ԱՌԱՆՑ ՈՐԵՎՈՐ ՏԵՍԱԿԻ, ԲԱՅԱՅԱՅՑ ԿԱՄ ԵՆԹԱՂԻՎՈՐ ԵՐԱՇԽԻՔԻ, ԼԵՐԱՌՅԱԼ, ԲԱՅՑ ՉՍԱՅՄԱՆԱՓԱԿՎՈՐ, ՉԻՄԻՏՄԱՆ, ԱՌԵՎՏՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԵՆԹԱՂԻՎՈՐ ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐԻ ԵՎ ՈՐՈՇԱԿԻ ԼՊԱՏԱԿՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ ԿԻՐԱՌԵԼԻՈՒԹՅԱՆ: Cypress-ն իրավունք է վերապահում փոփոխություններ կատարել Ծրագրակազմում առանց ծանուցման: Cypress-ը չի ստանձնում որևէ պատասխանատվություն, որը բխում է Ծրագրակազմի կիրառելիությունից կամ օգտագործումից կամ Ծրագրակազմում նկարագրված որևէ արտադրանքից կամ միացումից: Cypress-ը չի թույլատրում իր արտադրանքը օգտագործել որևէ ապրանքի մեջ, որտեղ Cypress արտադրանքի անսարքությունը կամ ձախողումը կարող է ողջամտորեն ակնկալվել, ինչը կհանգեցնի զգալի զոյքային վնասի, վնասվածքի կամ մահվան («Բարձր ռիսկային արտադրանք»): Երառելով Cypress-ի արտադրանքը Բարձր ռիսկի արտադրանքում՝ նման համակարգի կամ հավելվածի արտադրողն իր վրա է վերցնում նման օգտագործման բոլոր ռիսկերը և դրանով իսկ համաձայնում է ազատել Cypress-ին ողջ պատասխանատվությունից:

# ARM CMSIS դարան

Cypress PDL դարանն օգտագործում է ARM CMSIS դարանը, որը լիցենզավորված է Apache 2.0 լիցենզիայի ներքո, ինչպես նշված է ARM CMSIS դարանի կոդով ֆայլերում, տես ստորև բերված տեքստը.

Հեղինակային իրավունք (c) 2009-2018 Arm Limited: Բոլոր իրավունքները պաշտպանված են: SPDX-License-Identifier. Apache-2.0

Լիցենզավորված է Apache լիցենզիայի ներքո, տարբերակ 2.0 (Լիցենզիա), դուք չեք կարող օգտագործել այս ֆայլը՝ բացառությամբ համաձայն Լիցենզիայի պայմանների:

Կարող եք ստանալ Լիցենզիայի պատճենը

[www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0](http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0) կայքում էթե չի պահանջվում կիրառելի օրենքով կամ չի համաձայնեցվել գրավոր կերպով, Լիցենզիայի ներքո բաշխված ծրագրակազմը բաշխվում է ԻՆՉՊԵՍ ՈՐ Է ՀԻՄՈՒՆՔՈՎ, ԱՌԱՅ ՈՐԵՎԷ ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐԻ ԿԱՍ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԻ, կամ արտահայված, կամ ենթադրյալ: Տես Լիցենզիան՝ Լիցենզիայի ներքո գտնվող հատուկ լիցենզիա կարգավորող թույլտվությունների և սահմանափակումների համար:

## Apache Լիցենզիա

Տարբերակ 2.0, Հունվար 2004 <http://www.apache.org/licenses/>  
ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ, ՎԵՐԱՐՏԱԴՐՄԱՆ ԵՎ ՏԱՐԱԾՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ ՈՒ ԴՐՈՒՅՁՆԵՐ

1. Սահմանումներ:

«Լիցենզիա» նշանակում է օգտագործման, վերարտադրման և տարածման պայմանները, որոնք սահմանված են սույն փաստաթղթի 1-ից 9-րդ բաժիններով: «Լիցենզավորող» նշանակում է հեղինակային իրավունքի սեփականատերը կամ հեղինակային իրավունքի սեփականատիրոջ կողմից լիազորված անձը, որը տրամադրում է տվյալ Լիցենզիան:

«Իրավաբանական անձ» նշանակում է գործող անձի և բոլոր մյուս սուբյեկտների միությունը, որոնք վերահսկում են, վերահսկվում են կամ գտնվում են այդ անձի հետ ընդհանուր հսկողության ներքո: Սույն սահմանման նպատակների համար «հսկողություն» նշանակում է (i) իրավունք, ուղղակի կամ անուղղակի՝ առաջացնելով այդ կազմակերպության ղեկավարությունը կամ կառավարումը, լինի դա պայմանագրով կամ այլ կերպ, կամ (ii) սեփականության հիսուն տոկոսի (50%) կամ շրջանառության մեջ գտնվող բաժնետոմսերից ավելին, կամ (iii) այդպիսի կազմակերպության իրական սեփականությունը: «Դուք» (կամ «Ձեր») նշանակում է ֆիզիկական կամ իրավաբանական անձ, որն իրականացնում է սույն Լիցենզիայով տրված թույլտվությունները:

«Աղբյուր» ձևը նշանակում է փոփոխություններ կատարելու նախընտրելի ձև, ներառյալ, բայց չսահմանափակվելով ծրագրակազմի սկզբնական կոդը, փաստաթղթերի աղբյուրը և կազմաձևման ֆայլերը:

«Օբյեկտ» ձևը նշանակում է ցանկացած ձև, որն առաջանում է Աղբյուրի ձևի մեխանիկական փոխակերպումից կամ թարգմանությունից, ներառյալ, բայց չսահմանափակվելով հավաքված օբյեկտի կոդով, ստեղծվող փաստաթղթերով և այլ մեդիա տեսակների փոխակերպումներով:

«Աշխատանք» նշանակում է հեղինակային ստեղծագործություն, լինի դա Աղբյուրի կամ Օբյեկտի տեսքով, որը հասանելի է Լիցենզիայի ներքո, ինչպես

նշված է հեղինակային իրավունքի մասին ծանուցմամբ, որը ներառված է կամ կցված աշխատանքին (օրինակը տրված է ստորև Հավելվածում):

«Ածանցյալ աշխատանքներ» նշանակում է ցանկացած աշխատանք՝ լինի աղբյուրի կամ օբյեկտի տեսքով, որը հիմնված է (կամ բխում է) Աշխատանքի վրա և որի խմբագրական վերանայումները, ծանոթագրությունները, մշակումները կամ այլ փոփոխությունները, որպես ամբողջություն, ներկայացնում են հեղինակության բնօրինակ աշխատանքը: Սույն Լիցենզիայի նպատակների համար Ածանցյալ աշխատանքները չպետք է ներառեն այն աշխատանքները, որոնք մնում են բաժանելի կամ պարզապես կապվում են (կամ կապվում են անունով) դրանց Աշխատանքի և Ածանցյալ աշխատանքների միջերեսներին:

«Ներդրում» նշանակում է ցանկացած հեղինակային աշխատանք, ներառյալ Աշխատանքի բնօրինակ տարբերակը և այդ Աշխատանքի կամ դրա Ածանցյալ աշխատանքների ցանկացած փոփոխություն կամ լրացում, որը միտումնավոր ներկայացվել է Լիցենզավորողին՝ հեղինակային իրավունքի սեփականատիրոջ կամ անհատի կողմից Աշխատանքում ներառելու համար՝ ներկայացնելու լիազորված հեղինակային իրավունքով սեփականատիրոջ կողմից: Սույն սահմանման նպատակների համար «ներկայացված» նշանակում է էլեկտրոնային, բանավոր կամ գրավոր հաղորդակցության ցանկացած ձև, որն ուղարկվում է Լիցենզավորողին կամ նրա ներկայացուցիչներին, ներառյալ, բայց չսահմանափակվելով էլեկտրոնային փոստի ցուցակների, սկզբնական կողի կառավարման համակարգերի և խնդիրների հետագծման համակարգերի հետ հաղորդակցությամբ, որոնք խառավարվում են Լիցենզավորողի կողմից կամ նրա անունից՝ Աշխատանքը քննարկելու և բարելավելու նպատակով, սակայն բացառելով այն հաղորդակցությունը, որը ակնհայտորեն նշված է կամ այլ կերպ գրավոր նշանակված է հեղինակային իրավունքի սեփականատիրոջ կողմից որպես «Ներդրում չէ»:

«Ներդրող» նշանակում է Լիցենզավորող և ցանկացած ֆիզիկական կամ իրավաբանական անձ, որի անունից ներդրում է ստացել Լիցենզավորողը և հետագայում ներառվել Աշխատանքի մեջ:

2. Հեղինակային իրավունքի լիցենզիայի տրամադրում: Ելնելով սույն Լիցենզիայի դրույթներից և պայմաններից, յուրաքանչյուր Ներդրող սույնով Ձեզ տրամադրում է մշտական, համաշխարհային, ոչ բացառիկ, անվճար, առանց հոնորարների, անդամնալի հեղինակային իրավունքի լիցենզիա՝ վերարտադրելու, պատրաստելու Ածանցյալ աշխատանքներ, հրապարակայնորեն ցուցադրելու, հրապարակայնորեն կատարելու, ենթալիցենզիա տրամադրելու և տարածելու Աշխատանքը և նման Ածանցյալ աշխատանքները Աղբյուրի կամ Օբյեկտի տեսքով:

3. Հիմնակա լիցենզիայի տրամադրում: Ելնելով սույն Լիցենզիայի դրույթներից և պայմաններից, յուրաքանչյուր մասնակից սույնով Ձեզ տրամադրում է հավերժական, համաշխարհային, ոչ բացառիկ, անվճար, առանց հոնորարների, անբեկանելի (բացառությամբ սույն բաժնում նշվածի) արտոնագիր՝ պատրաստելու, պատրաստել եք, օգտագործելու, առաջարկելու վաճառել, վաճառելու, ներմուծելու և այլ կերպ փոխանցելու Աշխատանքը, եթե այդպիսի լիցենզիան կիրառվում է միայն այն արտոնագրային պահանջների նկատմամբ, որոնք արտոնագրված են այդ Ներդրողի կողմից, որոնք անպայմանորեն խախտվում են միայն իրենց Ներդրում(ներ)ով կամ իրենց Ներդրում(ներ)ի հետ համատեղ Աշխատանքի նկատմամբ, որին ներկայացվել է այդպիսի ներդրում(ներ)ը: Եթե դուք արտոնագրային դատավարություն եք հարուցում որևէ կազմակերպության

դեմ (այդ թվում՝ հայցադիմումով կամ հակընդդեմ հայցով)՝ պնդելով, որ Աշխատանքը կամ Ներդրումը ներառում է արտոնագրի ուղղակի կամ նպաստավոր խախտում, ապա այս Լիցենզիայի համաձայն Ձեզ տրված ցանկացած արտոնագիր տվյալ Աշխատանքի համար կդադարեցվի դատական հայցի հարուցման օրվանից:

4. Վերաբաշխում: Դուք կարող եք վերարտադրել և տարածել Աշխատանքի կամ դրա Ածանցյալ աշխատանքների պատճենները ցանկացած կրիչով, փոփոխություններով կամ առանց դրանց, Աղբյուրի կամ Օբյեկտի ձևով, պայմանով, որ Դուք բավարարում եք հետևյալ պայմանները.

(ա) Աշխատանքի կամ Ածանցյալ աշխատանքների ցանկացած այլ ստացողների պետք է տրամադրեք սույն Լիցենզիայի պատճենը, և

(բ) Դուք պետք է այնպես անեք, որ ցանկացած փոփոխված ֆայլ պարունակի նշանավոր ծանուցումներ, որոնք նշում են, որ Դուք փոխել եք ֆայլերը, և

(գ) Դուք պետք է պահպանեք Ձեր տարածած Ածանցյալ աշխատանքների սկզբնաղբյուր ձևով բոլոր հեղինակային իրավունքի, արտոնագրի, ապրանքանիշի և վերագրման մասին ծանուցումները Աշխատանքի սկզբնաղբյուր ձևից, բացառությամբ այն ծանուցումների, որոնք չեն վերաբերում Ածանցյալ աշխատանքների որևէ մասի, և

(դ) Եթե Աշխատանքը ներառում է «ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ» տեքստային ֆայլ՝ որպես իր բաշխման մաս, ապա ցանկացած Ածանցյալ աշխատանք, որը Դուք տարածում եք, պետք է ներառի այդպիսի ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ ֆայլում պարունակվող վերագրման ծանուցումների ընթեռնելի պատճենը, բացառելով այն ծանուցումները, որոնք չեն վերաբերում Ածանցյալ աշխատանքների որևէ մասի հետևյալ վայրերից՝ առնվազն մեկում. ԾԱՆՈՒՑՄԱՆ տեքստային ֆայլում, որը բաշխված է որպես Ածանցյալ աշխատանքների մաս, Աղբյուրի ձևի կամ փաստաթղթերի շրջանակներում, եթե տրված է Ածանցյալ աշխատանքների հետ միասին, կամ Ածանցյալ աշխատանքների կողմից ստեղծված էկրանում, եթե և որտեղ էլ սովորաբար հայտնվում են երրորդ կողմի նման ծանուցումները: ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ ֆայլի բովանդակությունը միայն տեղեկատվական նպատակների համար է և չի փոփոխում Լիցենզիան: Դուք կարող եք ավելացնել Ձեր սեփական վերագրման ծանուցումները Ածանցյալ աշխատանքներում, որոնք Դուք տարածում եք, ԾԱՆՈՒՑՄԱՆ տեքստի կողքին կամ որպես լրացում Աշխատանքից, պայմանով, որ նման լրացուցիչ վերագրման ծանուցումները չեն կարող մեկնաբանվել որպես Լիցենզիայի փոփոխում:

Դուք կարող եք ավելացնել Ձեր սեփական հեղինակային իրավունքի հայտարարությունը Ձեր փոփոխություններին և կարող եք տրամադրել լրացուցիչ կամ տարբեր լիցենզիայի պայմաններ և դրույթներ Ձեր փոփոխություններն օգտագործելու, վերարտադրելու կամ բաշխելու համար, կամ որպես ամբողջություն այդպիսի Ածանցյալ աշխատանքների համար՝ պայմանով, որ Ձեր կողմից Աշխատանքի օգտագործումը, վերարտադրումը և բաշխումը համապատասխանում է սույն Լիցենզիայում նշված պայմաններին:

5. Ներդրումների ներկայացում: Եթե Դուք ուղղակիորեն այլ բան չեք ասում, Ձեր կողմից Աշխատանքում ներառելու նպատակներով միտումնավոր ներկայացված ցանկացած Ներդրում պետք է լինի սույն Լիցենզիայի դրույթների և պայմանների ներքո, առանց որևէ լրացուցիչ դրույթների կամ պայմանների: Անկախ վերը նշվածից, սույն կետում ոչինչ չպետք է փոխարինի կամ փոփոխի որևէ առանձին լիցենզային պայմանագրի

պայմանները, որոնք Դուք կարող եք կնքել Լիցենզավորողի հետ նման Լերդրոմների վերաբերյալ:

6. Ապրանքանիշեր: Սույն Լիցենզիան թույլ չի տալիս օգտագործել Լիցենզավորողի ապրանքային անվանումները, ապրանքանիշերը, սպասարկման նշանները կամ ապրանքների անվանումները, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ պահանջվում է ողջամիտ և սովորական օգտագործման համար՝ նկարագրելու Աշխատանքի ծագումը և վերարտադրելու ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ ֆայլի բովանդակությունը:

7. Երաշխիքի հրաժարում: Եթե պահանջվում է կիրառելի օրենսդրությամբ կամ գրավոր համաձայնությամբ, Լիցենզավորողը տրամադրում է Աշխատանքը (և յուրաքանչյուր Լերդրոլ տրամադրում է իր Լերդրոմները) «ԻՆՉՊԵՍ ԿԱ» ԶԻՍՈՒՆՔՈՎ ԱՌԱՆՑ ՈՐԵՎԷ ՏԵՍԱԿԻ ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐԻ ԿԱՍ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԻ, բացահայտ կամ ենթադրյալ, ներառյալ ԱՆՎԱՆԱՄՆ, ԻՐԱՎՈՒՆՔՆԵՐԻ ԶԻՍԻՏՄԱՆ, ԱՌԵՎՏՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ կամ ՈՐՈՇԱԿԻ ԼՊՏԱՍԿԻ ԻՐԱՎԱՍՈՒԹՅԱՆ որևէ երաշխիքների կամ պայմանների խախտման: Դուք բացառապես պատասխանատու եք Աշխատանքի օգտագործման կամ վերաբաշխման նպատակահարմարությունը որոշելու համար և ստանձնում եք ցանկացած ռիսկ, որը կապված է սույն Լիցենզիայի ներքո Ձեր թույլտվությունների իրականացման հետ:

8. Պատասխանատվության սահմանափակում: Ոչ մի դեպքում և ոչ մի իրավական տեսության համաձայն, լինի դա խախտման մեջ (ներառյալ անփութությունը), պայմանագրով կամ այլ կերպ, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ դա պահանջվում է կիրառելի օրենքով (օրինակ՝ կանխումտաճված և կոպիտ անփութության արարքներով) կամ գրավոր համաձայնության դեպքում, ցանկացած մասնակից պատասխանատվություն չի կրում Ձեր առջև վնասների դեպքում, ներառյալ ցանկացած ուղղակի, անուղղակի, հատուկ, պատահական կամ հետևանքային վնասների, որոնք առաջացել են սույն Լիցենզիայի կամ Աշխատանքի օգտագործման կամ օգտագործման անկարողության հետևանքով (ներառյալ, բայց չսահմանափակվելով, բարի կամքի կորստի վնասներով, աշխատանքի դադարեցմամբ, համակարգչի ձախողման կամ մասնարքության, կամ ցանկացած և բոլոր այլ առևտրային վնասները կամ կորուստները), նույնիսկ եթե այդպիսի Լերդրոլին տեղեկացվել է նման վնասների հնարավորության մասին:

9. Երաշխիքի կամ լրացուցիչ պատասխանատվության ընդունում: Աշխատանքը կամ դրա Ածանցյալ աշխատանքները վերաբաշխելիս՝ Դուք կարող եք ընտրել առաջարկելու և գանձելու վճար՝ աջակցության, երաշխիքի, փոխհատուցման կամ սույն Լիցենզիայի հետ համահունչ այլ պարտավորությունների և/կամ իրավունքների համար: Այնուամենայնիվ, ընդունելով այդպիսի պարտավորությունները, Դուք կարող եք գործել միայն Ձեր անունից և Ձեր բացառապես պատասխանատվությամբ, ոչ թե որևէ այլ Լերդրոլի անունից, և միայն այն դեպքում, եթե համաձայն եք փոխհատուցել, պաշտպանել և անվնաս համարել յուրաքանչյուր Լերդրոլին՝ կրած որևէ պատասխանատվության համար, կամ նման Լերդրոլի դեմ ներկայացված պահանջները՝ Ձեր կողմից նման երաշխիք կամ լրացուցիչ պարտավորություն ընդունելու պատճառով:

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԻ ԵՎ ԴՐՈՒՅԹՆԵՐԻ ԱՎԱՐՏ

ՀԱՎԵԼՎԱԾ. Ինչպես կիրառել Apache լիցենզիան ձեր աշխատանքի համար:

Apache-ի լիցենզիան ձեր աշխատանքին կիրառելու համար կցեք հետևյալ ստանդարտ ծանուցումը՝ «[]» փակագծերում ներառված դաշտերը

փոխարինելով ձեր սեփական նույնականացման տեղեկություններով: (Մի ներառեք փակագծերը:): Տեքստը պետք է կցվի ֆայլի ձևաչափի համապատասխան մեկնաբանության շարահյուսության մեջ: Մենք նաև խորհուրդ ենք տալիս, որ ֆայլի կամ դասի անվանումը և նպատակի նկարագրությունը ներառվեն նույն «տպված էջում» որպես հեղինակային իրավունքի մասին ծանուցում՝ երրորդ կողմի արխիվներում ավելի հեշտ նույնականացման համար:

Հեղինակային իրավունք [yyyy] [name of copyright owner]

Լիցենզավորված է Apache լիցենզիայի ներքո, տարբերակ 2.0 («Լիցենզիա»), դուք չեք կարող օգտագործել այս ֆայլը՝ բացառությամբ համաձայն Լիցենզիայի պայմանների: Լիցենզիայի պատճենը կարող եք ձեռք բերել <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0> հղումով

Եթե չի պահանջվում կիրառելի օրենքով կամ չի համաձայնեցվել գրավոր կերպով, Լիցենզիայի ներքո բաշխված ծրագրակազմը բաշխվում է «ԻՆՉՊԵՍ ՈՐ Է» ՀԻՄՈՒՆՔՈՎ, ԱՌԱՆՑ ՈՐԵՎԷ ԵՐԱՇԽԻՔՆԵՐԻ ԿԱՍ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԻ, արտահայված կամ ենթադրյալ:

Տես Լիցենզիան՝ Լիցենզիայի ներքո գտնվող հատուկ լեզվի կարգավորող թույլտվությունների և սահմանափակումների համար:

